

# PM1/PM2



Further product  
documentation



[net.grundfos.com/qr/i/96868505](https://net.grundfos.com/qr/i/96868505)

be  
think  
innovate

**GRUNDFOS** 

**PM1 - 15**

> 1.5 bar/  
> 22 PSI

**PM1 - 22**

> 2.2 bar/  
> 32 PSI

**PM2**

> 1.5 - 5 bar/  
> 22 - 72.5 PSI

**PM1**

Max. 10 A (220 V)  
Max. 14 A (110 V)

**PM2**

Max. 10 A

**PM1 - 15**

Min. 2.4 bar  
Max. 10 bar  
Min. 35 PSI  
Max. 145 PSI

**PM1 - 22**

Min. 3.1 bar  
Max. 10 bar  
Min. 45 PSI  
Max. 145 PSI

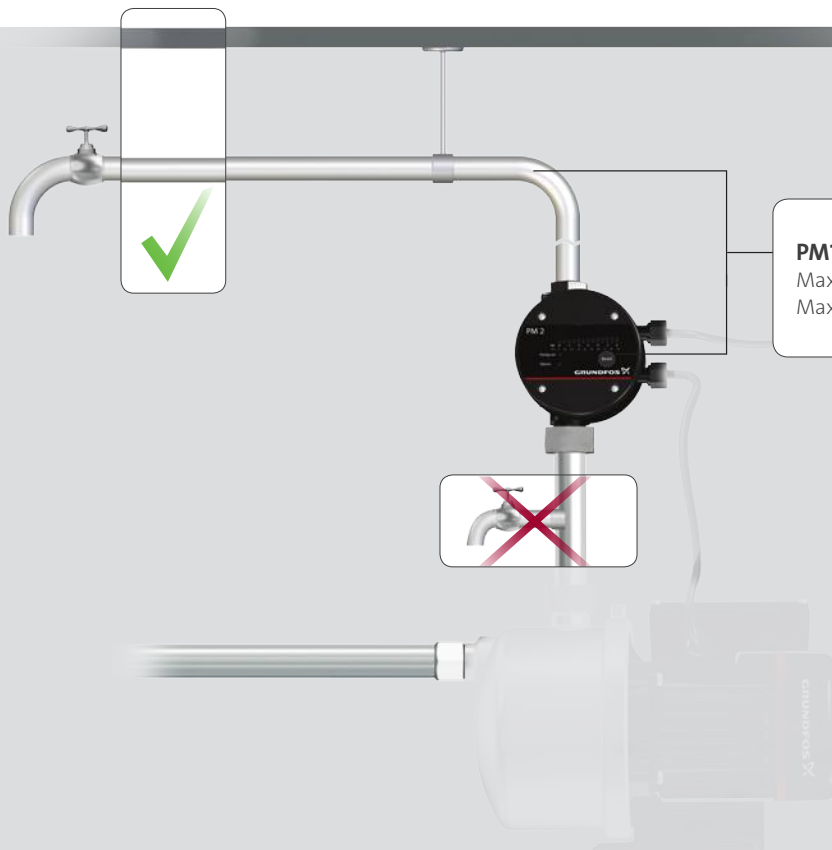
**PM2**

Min. 1.9 bar  
Max. 10 bar  
Min. 28 PSI  
Max. 145 PSI



Min. 0 °C / Max. 55 °C  
Min. 32 °F / Max. 131 °F





**PM1 - 15**  
Max. 10 m/  
Max. 33 ft

**PM1 - 22**  
Max. 17 m/  
Max. 56 ft

**PM2**  
Max. 11 - 46 m/  
Max. 36 - 151ft

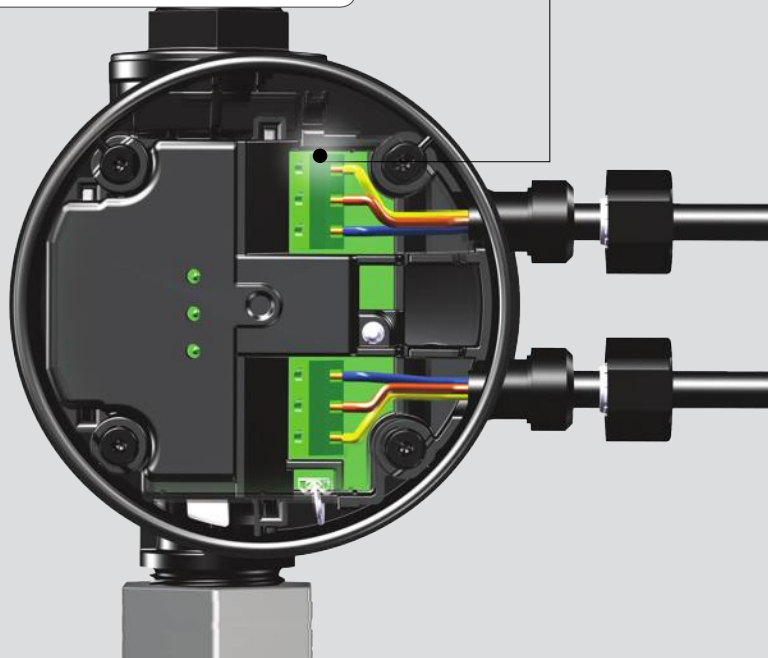
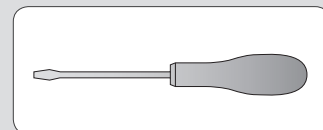
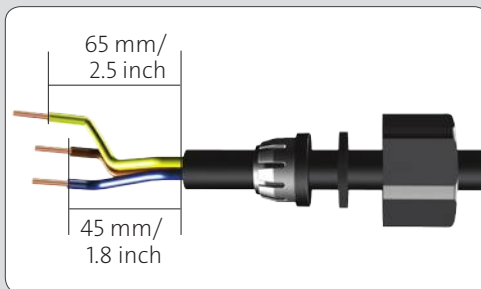
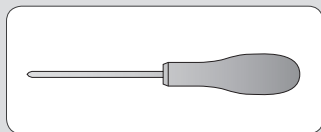
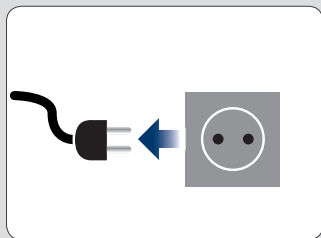


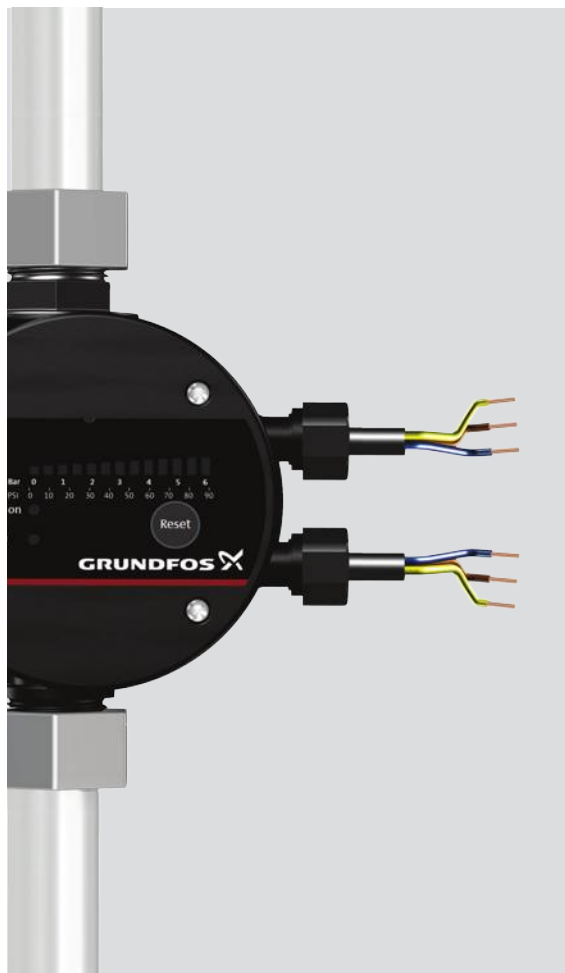
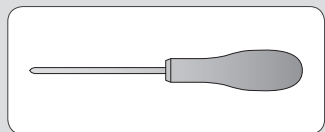
**Min.**  
0 °C  
32 °F

**Max.**  
60 °C  
140 °F

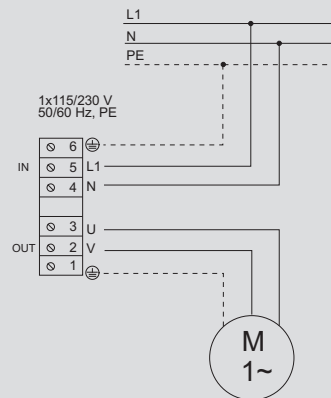




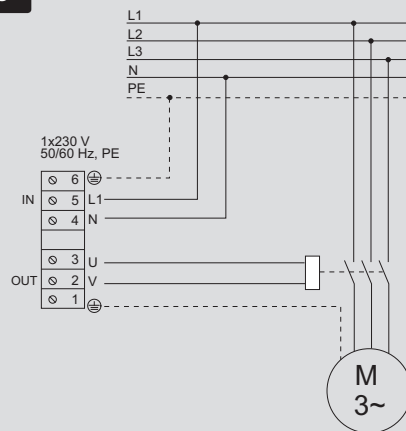


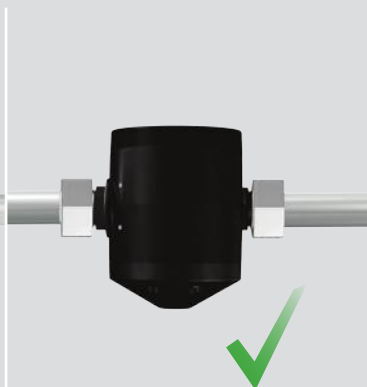
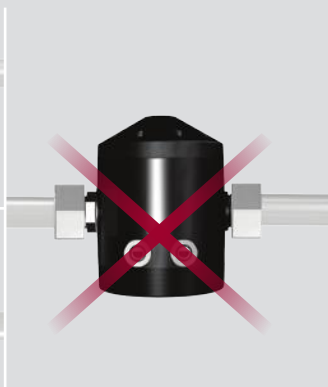
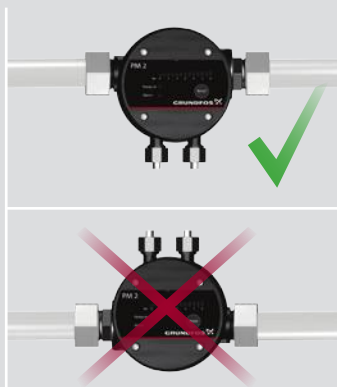


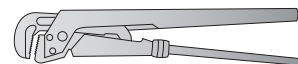
1~



3~



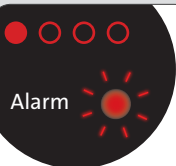




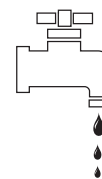
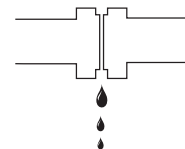


PM1

## ANTI CYCLING

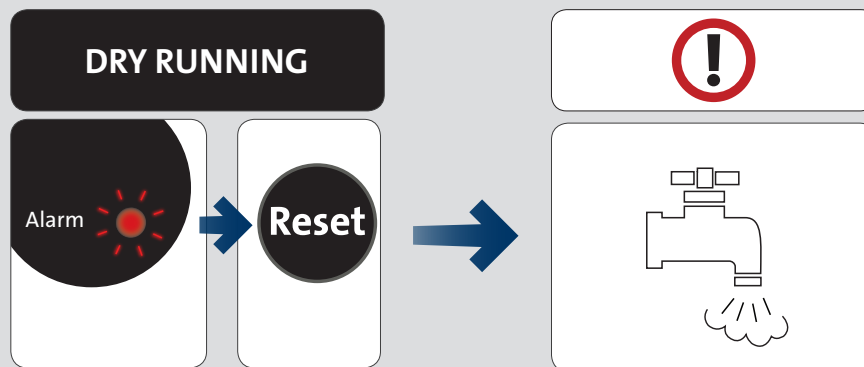


Reset



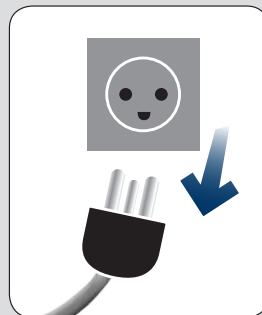


PM1

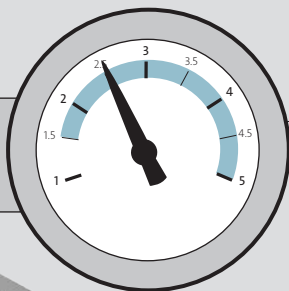




PM2



PM2



|   | 1.5<br>bar/<br>21.8<br>PSI | 2<br>bar/<br>29<br>PSI | 2.5<br>bar/<br>36<br>PSI | 3<br>bar/<br>43.5<br>PSI | 3.5<br>bar/<br>50.8<br>PSI | 4<br>bar/<br>58<br>PSI | 4.5<br>bar/<br>65.3<br>PSI | 5<br>bar/<br>72.5<br>PSI |
|---|----------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1 |                            |                        |                          |                          |                            |                        |                            |                          |
| 2 |                            |                        |                          |                          |                            |                        |                            |                          |
| 3 |                            |                        |                          |                          |                            |                        |                            |                          |
| 4 |                            |                        |                          |                          |                            |                        |                            |                          |

OFF ON

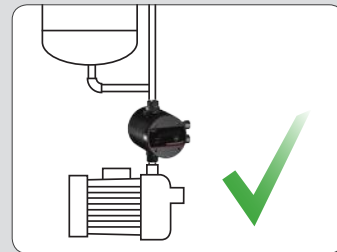
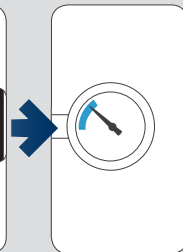
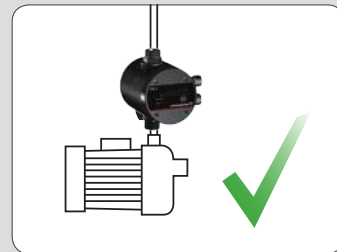
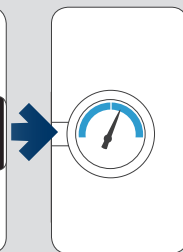
1.5 BAR 1 ☐ +0.5  
 2 ☐ +1.0  
 3 ☐ +1.0  
 4 ☐ +1.0  
 5 ☐ STOP = START + 1 BAR  
 6 ☐ AUTO RESET  
 7 ☐ ANTI CYCLING  
 8 ☐ MAX RUN 30 MIN.

Reset



PM2

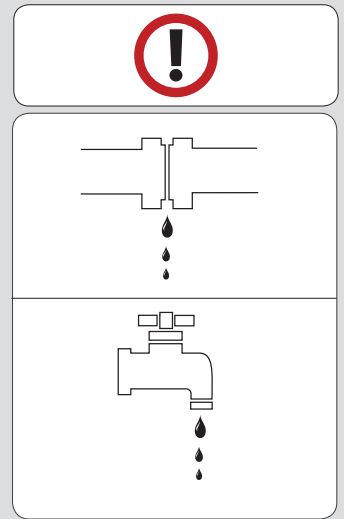
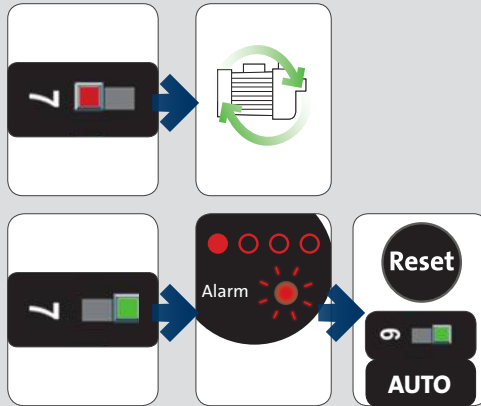
**STOP = START  
+ 1 bar/ 14.5 PSI**





PM2

## ANTI-CYCLING





MAX. RUN 30 MIN.



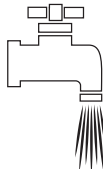
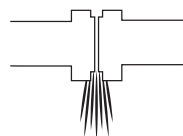
Pump on



Alarm



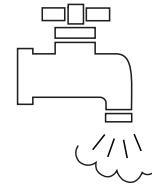
Reset

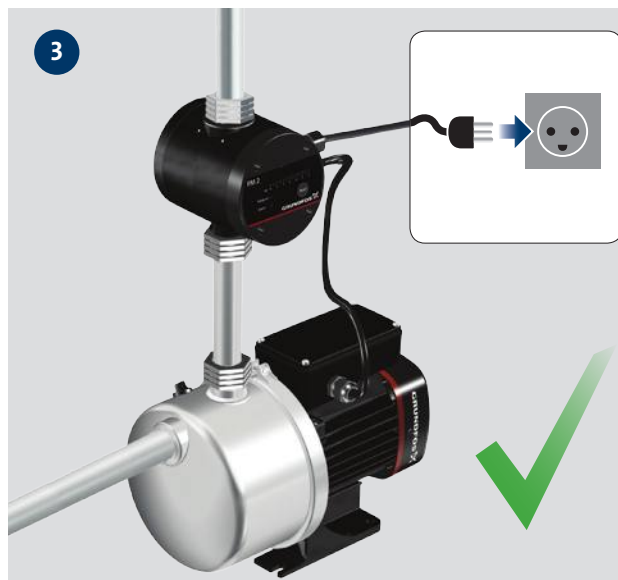
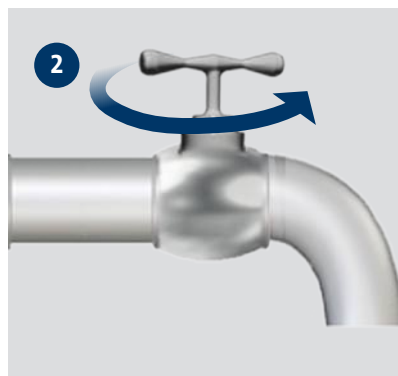
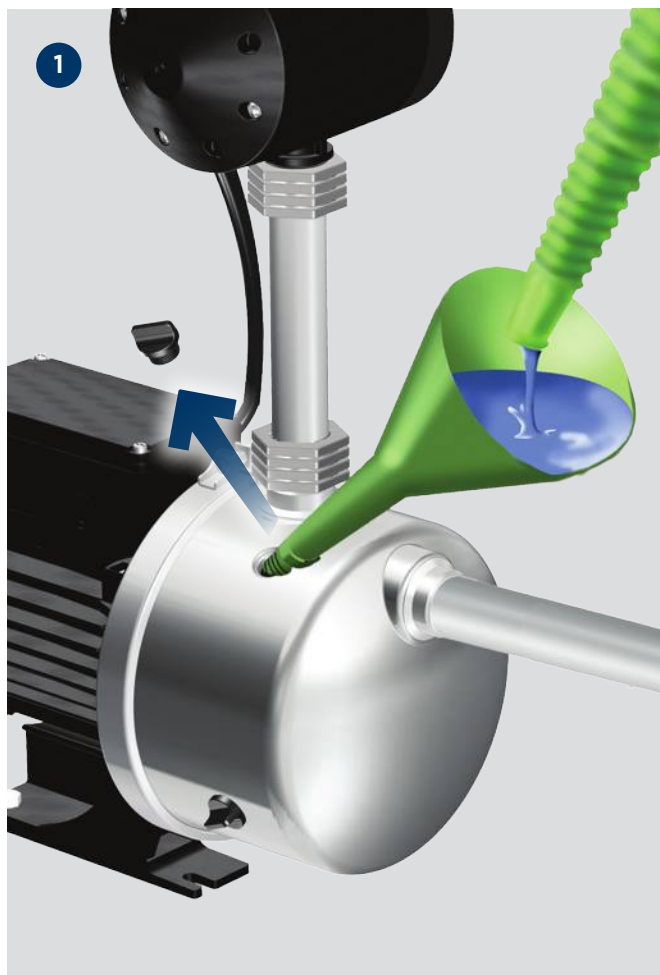


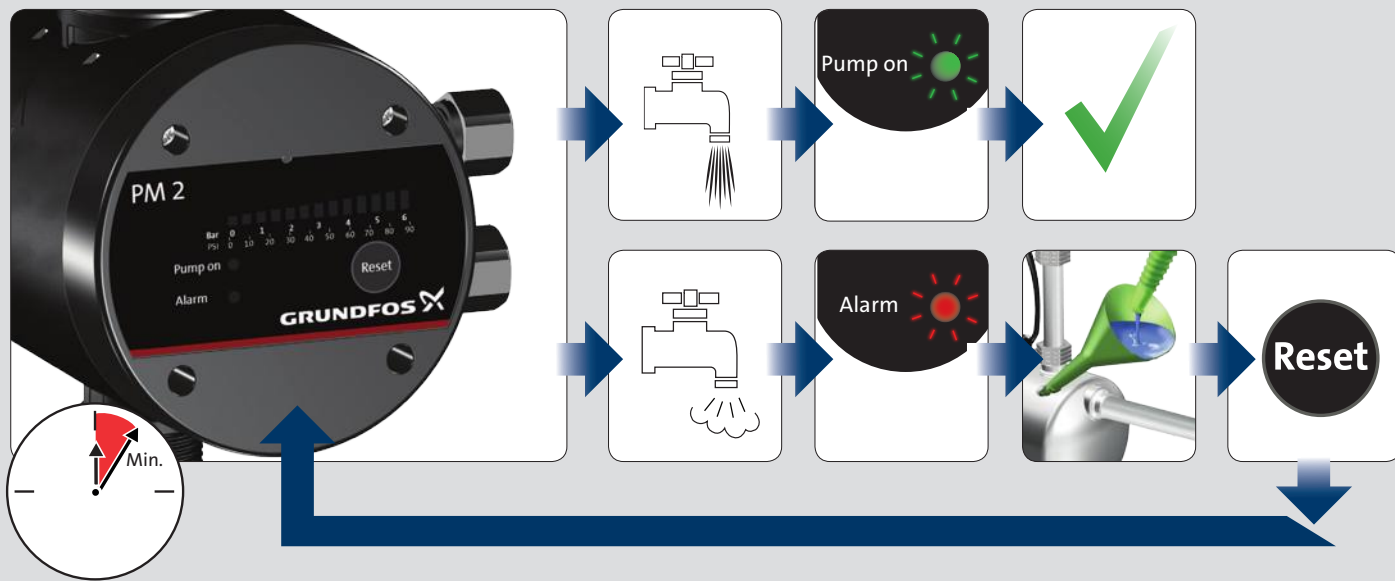


PM2

**DRY RUNNING**









Further product  
documentation



[net.grundfos.com/qr/i/96868505](http://net.grundfos.com/qr/i/96868505)



tisztítást és a felhasználói karbantartást soha nem szabad, hogy gyermekek, vagy korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező személyek végezzék, megfelelő felügyelet nélkül.

### **NL: Waarschuwing**

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring met en kennis van het product, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of duidelijke instructies hebben ontvangen voor het veilige gebruik van het product. Deze personen moeten tevens begrijpen welke gevaren zijn verbonden aan het gebruik van het product. Laat nooit kinderen met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen of personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens zonder geschikt toezicht.

### **UA: Попередження**

Це обладнання може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або без досвіду роботи та знання за умови, що такі особи знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання цього обладнання. Такі особи повинні також розуміти фактори небезпеки, пов'язані з використанням обладнання. Суворо забороняється дозволяти дітям гратися з обладнанням. Очистка та технічне обслуговування не повинні здійснюватися дітьми або особами з обмеженими фізичними, сенсорними або

розумовими здібностями без належного нагляду.

### **PL: Ostrzeżenie**

Produkt może być obsługiwany przez dzieci od 8 roku życia, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy na temat produktu, o ile znajdują się pod nadzorem innej osoby lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi produktu. Osoby te muszą również rozumieć zagrożenia związane z korzystaniem z produktu. Nie pozwalać dzieciom na zabawę produktem. Dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej nie mogą czyścić ani wykonywać konserwacji produktu bez odpowiedniego nadzoru.

### **PT: Aviso**

Este produto pode ser utilizado por crianças de 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos sobre o produto, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções claras sobre a utilização segura do produto. As pessoas referidas deverão também compreender os riscos envolvidos na utilização do produto. Não permita que crianças brinquem com o produto. A limpeza e a manutenção realizadas pelo utilizador não devem ser executadas por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, sem supervisão adequada.

### **RU: Внимание**

Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или недостаточным опытом работы с изделием и знаниями о нем при условии, что такие лица находятся под присмотром или были проинструктированы на предмет безопасного использования изделия. Такие лица должны также понимать факторы опасности, связанные с использованием изделия. Строго запрещается разрешать детям играть с изделием. Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями без должного присмотра.

### **RO: Avertizare**

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârstă de cel puțin 8 ani precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență cu, și cunoaște despre produs, cu condiția de a fi sub supraveghere sau de a li se da instrucțiuni clare pentru utilizarea produsului în condiții de siguranță. Aceste persoane trebuie de asemenea să înțeleagă pericolele implicate de utilizarea produsului. Nu permiteți niciodată copiilor să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse fără o supraveghere corespunzătoare.



**PL:** Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt nie należy składować razem z odpadami komunalnymi. Po zakończeniu eksploatacji produktu oznaczonego tym symbolem należy dostarczyć go do punktu selektywnej zbiórki odpadów wskazanego przez władze lokalne. Selektywna zbiórka i recykling takich produktów pomagają chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzi.



**PT:** O símbolo do caixote do lixo riscado no produto significa que este deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando um produto marcado com este símbolo atingir o fim da sua vida útil, leve-o para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais responsáveis pela eliminação de resíduos. A recolha e reciclagem destes produtos em separado ajudará a proteger o ambiente e a saúde das pessoas.



**RO:** Simbolul de pubeală întretăiată aflată pe un produs denotă faptul că acesta trebuie depus la deșeuri separat de gunoiul menajer. Când un produs cu acest simbol ajunge la sfârșitul duratei de viață, acesta trebuie dus la un punct de colectare desemnat de către autoritățile locale de administrare a deșeurilor. Colectarea și reciclarea separate ale acestor produse vor ajuta la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane.



**RS:** Prekrtni simbol kante za smeće na proizvodu znači da se proizvod mora odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada proizvod označen tim simbolom dostigne kraj radnog veka, odnesite ga na mesto za prikupljanje koje određuje lokalna uprava za odlaganje otpada. Odvojeno sakupljanje i reciklaža takvih proizvoda pomoći će u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi.



**RU:** Изображение перечёркнутого мусорного ведра на изделии означает, что его необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда изделие с таким обозначением достигнет конца своего срока службы, необходимо доставить его в пункт сбора и утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства в области экологии. Раздельный сбор и переработка таких изделий помогут защитить окружающую среду и здоровье человека.



**SE:** Symbolen med en överkorsad soptunna på en produkt betyder att den inte får kasseras som hushållsavfall. När en produkt märkt med denna symbol är trasig och inte repararbar skall den inlämnas enligt anvisningar från lokala avfallshanteringsmyndigheter. Separat insamling och återvinning av sådana produkter hjälper till att skydda miljön och människors hälsa.



**SI:** Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku označuje, da morate izdelek zavreči ločeno od gospodinskih odpadkov. Ko izdelek, ki je označen s tem simbolom, doseže konec življenjske dobe, ga odnesite na zbirno mesto, ki ga določijo lokalni organi za odstranjevanje odpadkov. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem teh izdelkov pomagata pri varovanju okolja in zdravju ljudi.



**SK:** Preškrtnutý symbol odpadkovej nádoby na produkte znamená, že produkt musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domového odpadu. Ak produkt, označený týmto symbolom, dosiahne koniec svojej životnosti, odnesť ho na zberné miesto, určené miestnymi orgánmi pre likvidáciu odpadu. Samostatný zber a recyklácia takýchto produktov pomôže chrániť životné prostredie a ľudské zdravie.



#### **LT: EB atitikties deklaracija**

Mes, "Grundfos", su visa atsakomybe pareiškiame, kad gaminys PM1 ir PM2, atitinka šias Tarybos Direktyvas dėl Europos Ekonominės Bendrijos šalių narių įstatymų suderinimo:

#### **HU: EK megfeleléségi nyilatkozat**

Mi, a Grundfos, kizárólagos felelősséggel kijelentjük, hogy a szivattyúházzal vagy szivattyúház nélkül forgalmazott PM1 és PM2, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi irányelveinek:

#### **NL: EC overeenkomstig-heidsverklaring**

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid het product PM1 en PM2, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de richtlijnen van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de EG-lidstaten:

#### **UA: Свідчення про відповідність вимогам ЄС**

Ми, Grundfos, з усією відповідальністю повідомляємо, що продукт PM1 і PM2, до яких відноситься дана декларація, знаходяться у відповідності з деклараціями Ради ЄС та наближено відповідають законам країн-членів ЄС:

#### **PL: Deklaracja zgodności WE**

My, Grundfos, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze wyrob PM1 i PM2, których deklaracja niniejsza dotyczy, są zgodne z następującymi wytycznymi Rady d/s ujednolicenia przepisów prawnych krajów członkowskich WE:

#### **PT: Declaração de conformidade CE**

A Grundfos declara, sob sua única responsabilidade, que os o produto PM1 e PM2, aos quais dizem respeito esta declaração, estão em conformidade com as seguintes Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da CE:

#### **RU: Декларация о соответствии ЕС**

Мы, компания Grundfos, заявляем под нашу единоличную ответственность, что наша продукция PM1 и PM2, к которой относится данная декларация, соответствует Директивам Совета ЕС, основанным на законах стран-членов ЕС:

#### **RO: Declarație de conformitate CE**

Noi, Grundfos, declarăm pe propria răspundere ca produsul PM1 si PM2, la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu aceste Directive de Consiliu asupra armonizării legilor Statelor Membre CE:

#### **SK: Prehlásenie o konformite ES**

My firma Grundfos prehlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že výrobky PM1 a PM2, na ktoré sa toto prehlásenie vzťahuje, sú v súlade s ustanovením smernice Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov Európskeho spoločenstva v oblastiach:

#### **SI: ES izjava o skladnosti**

Grundfos v lastni odgovornosti izjavlja, da so izdelki proizvod PM1 in PM2, na katerega se ta izjava nanaša, v skladu z direktivami Sveta o približevanju zakonodaje držav članic EC:

#### **RS: EC deklaracija o usaglašenosti**

Mi, Grundfos, izjavljujemo pod sopstvenom odgovornostjo da su proizvod PM1 i PM2, na koje se ova izjava odnosi, u skladu sa ovim direktivama Saveta o aproksimaciji zakona država članica EZ:

#### **FI: EY-vaatimusten-mukaisuusvakuutus**

Me, Grundfos, vakuutamme omalla vastuullamme, että tuotteet PM1 ja PM2, joita tämä vakuutus koskee, ovat EY:n jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamiseen tähtäävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti:



**SE: EG-försäkrän om överensstämmelse**

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkten PM1 och PM2, som omfattas av denna försäkrän, är i överensstämmelse med rådets direktiv om inbördes närmande till EU-medlemsstaternas lagstiftning, avseende:

**TR: EC uygunluk bildirgesi**

Grundfos olarak bu beyannameye konu olan pompa PM1 ve PM2, AB Üyesi Ülkelerin kanunlarını birbirine yaklaştırma üzerine Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunun yalnızca bizim sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz:

**ID: Deklarasi kesesuaian dengan EC**

Kami, Grundfos, menyatakan dengan tanggung jawab kami sendiri bahwa produk PM1/PM2, yang berkaitan dengan pernyataan ini, sesuai dengan petunjuk Dewan berikut ini sedapat mungkin dengan hukum negara-negara anggota Komunitas Eropa:

- Low Voltage Directive: 2014/35/EU  
Standards used:  
EN 60730-1:2016  
EN 60730-2-6:2016

- Applies from July 22, 2019  
RoHS Directives (2011/65/EU and 2015/863/EU).  
Standard used: EN 50581:2012

This EC declaration of conformity is only valid when published as part of the Grundfos instructions (publication number 96804589).

Bjerringbro, 7th May 2018



**Andreas Back-Pedersen**  
Senior Manager

Grundfos Holding A/S  
Poul Due Jensens Vej 7  
8850 Bjerringbro, Denmark

---

*Person authorised to compile technical file  
and empowered to sign the EC declaration of  
conformity.*